

## TTISH PEOPLE FROM THE EARLIEST TIMES VOL 1 EARLIEST TIMES TILL DEATH O

Then Ishac seized upon her hand and carrying her into the house, said to her, 'Take the lute and sing; for never saw I nor heard thy like in smiting upon the lute; no, not even myself!' 'O my lord,' answered she, 'thou makest mock of me. Who am I that thou shouldst say all this to me? Indeed, this is but of thy kindness.' 'Nay, by Allah,' exclaimed he, 'I said but the truth to thee and I am none of those on whom pretence imposeth. These three months hath nature not moved thee to take the lute and sing thereto, and this is nought but an extraordinary thing. But all this cometh of strength in the craft and self-restraint.' Then he bade her sing; and she said, 'Hearkening and obedience.' So she took the lute and tightening its strings, smote thereon a number of airs, so that she confounded Ishac's wit and he was like to fly for delight. Then she returned to the first mode and sang thereto the following verses: By Allah, but that I trusted that I should meet you again, ii. 266. Lavish of House and Victual to one whom he knew not, The Man who was, i. 293. 98. The Haunted House in Baghdad dclxxxviii. So, on the morrow, she made her ready and donning the costliest of apparel, adorned herself with the most magnificent of ornaments and the highest of price and stained her hands with henna. Then she let down her tresses upon her shoulders and went forth, walking along with coquettish swimming gait and amorous grace, followed by her slave-girls, till she came to the young merchant's shop and sitting down thereat, under colour of seeking stuffs, saluted him and demanded of him somewhat of merchandise. So he brought out to her various kinds of stuffs and she took them and turned them over, talking with him the while. Then said she to him, "Look at the goodliness of my shape and my symmetry. Seest thou in me any default?" And he answered, "No, O my lady." "Is it lawful," continued she, "in any one that he should slander me and say that I am humpbacked?" Presently, she came to me again and I said to her, "Here is thy money and I have gained [with it] other thousand dinars." Quoth she, "Keep it by thee and take these other thousand dinars. As soon as I have departed from thee, go thou to Er Rauzeh (183) and build there a goodly pavilion, and when the building thereof is accomplished, give me to know thereof." So saying, she left me and went away. As soon as she was gone, I betook myself to Er Rauzeh and addressed myself to the building of the pavilion, and when it was finished, I furnished it with the goodliest of furniture and sent to the lady to tell her that I had made an end of its building; whereupon she sent back to me, saying, "Let him meet me to-morrow at daybreak at the Zuweyleh gate and bring with him a good ass." So I got me an ass and betaking myself to the Zuweyleh gate, at the appointed time, found there a young man on horse-back, awaiting her, even as I awaited her. Thus, continued Shehrzad, "none is safe from the calamities of fortune and the vicissitudes of time, and [in proof of this], I will relate unto thee yet another story still rarer and more extraordinary than this. Know, O King, that one said to me, 'A friend of mine, a merchant, told me the following story. Quoth he, . . . . . The King of Hind and his Visier dccccxxviii. The crown of the flow'rets am I, in the chamber of wine, ii. 224. Now the old woman had heard from the folk of the lady who gave alms to the sick, and indeed [the news of] her bounties reached both poor and rich; so she arose and bringing out Selim to the door of her house, laid him on a mat and wrapped him in a mantle and sat over against him. Presently, it befell that the charitable lady passed by them, which when the old woman saw, she rose to her and offered up prayers for her, saying, 'O my daughter, O thou to whom pertain goodness and beneficence and charity and almsdoing, know that this young man is a stranger, and indeed want and vermin and hunger and nakedness and cold slay him.' When the lady heard this, she gave her alms of that which was with her; and indeed her heart inclined unto Selim, [but she knew him not for her husband]. Unlucky Merchant, The, i 73. Here the treasure-seeker brought out a book and reading therein, dug in the crest of the mountain five cubits deep, whereupon there appeared to him a stone. He pulled it up and behold, it was a trap-door covering the mouth of a pit. So he waited till the [foul] air was come forth from the midst of the pit, when he bound a rope about the boy's middle and let him down to the bottom, and with him a lighted flambeau. The boy looked and beheld, at the upper end of the pit, wealth galore; so the treasure-seeker let down a rope and a basket and the boy fell to filling and the man to drawing up, till the latter had gotten his sufficiency, when he loaded his beasts and did his occasion, whilst the boy looked for him to let down to him the rope and draw him up; but he rolled a great stone to the mouth of the pit and went away. His hospitality pleased the Khalif and the goodliness of his fashion, and he said to him, "O youth, who art thou? Make me acquainted with thyself, so I may requite thee thy kindness." But Aboulhusn smiled and said, "O my lord, far be it that what is past should recur and that I be in company with thee at other than this time!" "Why so?" asked the Khalif. "And why wilt thou not acquaint me with thy case?" And Aboulhusn said, "Know, O my lord, that my story is extraordinary and that there is a cause for this affair." Quoth the Khalif, "And what is the cause?" And he answered, "The cause hath a tail." The Khalif laughed at his words and Aboulhusn said, "I will explain to thee this [saying] by the story of the lackpenny and the cook. Know, O my lord, that. When the evening evened, the king let call his vizier and he presented himself before him, whereupon he required of him the hearing of the [promised] story. So he said, "Hearkening and obedience. Know, O king. that. . . . . Ay, and around Baghdad the horsemen shalt behold, Like clouds that wall the world, full many a doughty knight, . . . . . All wasted is my body and bowels tortured sore; Love's fire on me still waxeth, mine eyes with tears still rain..99. The Three Unfortunate Lovers ccccx. The prince thanked them and said to them, 'God requite you with all good, for indeed ye give me loyal counsel; but whither would ye have me go?' Quoth they, 'Get thee to the land of the Greeks, the abiding-place of thy mother.' And he said, 'My grandfather Suleiman Shah, when the King of the Greeks wrote to him, demanding my mother in marriage, concealed my affair and hid my secret; [and she hath done the like,] and I cannot make her a liar.' 'Thou sayst sooth,' rejoined they; 'but we desire thine advantage, and even if thou tookest service with the folk, it were a means of thy continuance [on life].' Then each of them brought out to him money and gave to him and clad him and fed him and fared on with him

a parasang's distance till they brought him far from the city, and giving him to know that he was safe, departed from him, whilst he fared on till he came forth of the dominions of his uncle and entered those [of the king] of the Greeks. Then he entered a village and taking up his abode therein, betook himself to serving one there in ploughing and sowing and the like..When El Melik ez Zahir heard Muineddin's story, he marvelled thereat Then rose another officer and said, 'O lord, bear what befell me in bygone days..The king marvelled at this and at his dealing and contrivance and invested him with [the control of] all his affairs and of his kingdom and the land abode [under his governance] and he said to him, 'Take and people.' (244) One day, the tither went out and saw an old man, a woodcutter, and with him wood; so he said to him, 'Pay a dirhem tith for thy load.' Quoth the old man, 'Behold, thou killest me and killest my family.' 'What [meanest thou]?' said the tither. 'Who killeth the folk?' And the other answered, 'If thou suffer me enter the city, I shall sell the wood there for three dirhems, whereof I will give thee one and buy with the other two what will support my family; but, if thou press me for the tith without the city, the load will sell but for one dirhem and thou wilt take it and I shall abide without food, I and my family. Indeed, thou and I in this circumstance are like unto David and Solomon, on whom be peace!' ['How so?' asked the tither, and the woodcutter said], 'Know that. . . ? ? ? ? e. The Barber's Story cxlix. THE MERCHANT OF CAIRO AND THE FAVOURITE OF THE KHALIF EL MAMOUN EL HAKIM BI AMRILLAH. (180). . . ? ? ? ? ? Where lavender, myrtle, narcissus entwine, With all sweet-scented herbs, round the juice of the vine.. Therewithal he ordered her a handsome house and bade furnish it with carpets and other furniture and vessels of choice and commanded that all she needed should be given her. This was done during the rest of the day, and when the night came, she despatched the eunuch with the mule and a suit of clothes, to fetch Nouredin from the Muezzin's lodging. So the young man donned the clothes and mounting; rode to the house, where he abode in luxury and delight a full-told month, what while she solaced him with four things, to wit, the eating of fowls and the drinking of wine and the lying upon brocade and the entering the bath after copulation. Moreover, she brought him six suits of clothes and fell to changing his apparel day by day; nor was the appointed time accomplished ere his beauty returned to him and his goodliness; nay, his charms waxed tenfold and he became a ravishment to all who looked on him.. SINDBAD THE SAILOR AND HINDBAD THE PORTER.. . . ? ? ? ? ? w. The Fox and the Folk (235) M. "Forget him," quoth my censurers, "forget him; what is he?" iii. 42..76 En Numan and the Arab of the Benou Tai dclx. When the boy saw what the treasure-seeker had done with him he committed his affair to God (extolled be His perfection and exalted be He!) and abode perplexed concerning his case and said, 'How bitter is this death!' For that indeed the world was darkened on him and the pit was blinded to him. So he fell a-weeping and saying, 'I was delivered from the lion and the thieves and now is my death [appointed to be] in this pit, where I shall die lingeringly.' And he abode confounded and looked for nothing but death. As he pondered [his affair], behold, he heard a sound of water running with a mighty noise; so he arose and walked in the pit, following after the sound, till he came to a corner and heard the mighty running of water. So he laid his ear to the sound of the current and hearing it a great strength, said in himself, 'This is the running of a mighty water and needs must I die in this place, be it to-day or to-morrow; so I will cast myself into the water and not die a lingering death in this pit.' Some with religion themselves concern and make it their business all, i. 48.. A certain assessor was one day taken with a woman and much people assembled before his house and the lieutenant of police and his men came to him and knocked at the door. The assessor looked out of window and seeing the folk, said, "What aileth you?" Quoth they, "[Come,] speak with the lieutenant of police such an one." So he came down and they said to him, "Bring forth the woman that is with thee." Quoth he, "Are ye not ashamed? How shall I bring forth my wife?" And they said, "Is she thy wife by contract (118) or without contract?" ["By contract,"] answered he, "according to the Book of God and the Institutes of His Apostle." "Where is the contract?" asked they; and he replied, "Her contract is in her mother's house." Quoth they, "Arise and come down and show us the contract." And he said to them, "Go from her way, so she may come forth." Now, as soon as he got wind of the matter, he had written the contract and fashioned it after her fashion, to suit with the case, and written therein the names of certain of his friends as witnesses and forged the signatures of the drawer and the wife's next friend and made it a contract of marriage with his wife and appointed it for an excuse. (119) So, when the woman was about to go out from him, he gave her the contract that he had forged, and the Amir sent with her a servant of his, to bring her to her father. So the servant went with her and when she came to her door, she said to him, "I will not return to the citation of the Amir; but let the witnesses (120) present themselves and take my contract." . . . ? ? ? ? ? Tis gazed at for its slender swaying shape And cherished for its symmetry and sheen.. Thereat Queen Zelzeleh was moved to exceeding delight and bidding her treasurers bring a basket, wherein were fifty pairs of bracelets and the like number of earrings, all of gold, set with jewels of price, the like whereof nor men nor Jinn possessed, and an hundred robes of coloured brocade and an hundred thousand dinars, gave the whole to Tuhfeh. Then she passed the cup to her sister Sherareh, who had in her hand a stalk of narcissus; so she took it from her and turning to Tuhfeh, said to her, 'O Tuhfeh, sing to me on this.' 'Hearkening and obedience,' answered she and improvised and sang the following verses:. Then she carried him up [to the estrade] and seating him on the couch, brought him meat and wine and gave him to drink; after which she put off all that was upon her of raiment and jewels and tying them up in a handkerchief, said to him, "O my lord, this is thy portion, all of it." Moreover she turned to the Jew and said to him, "Arise, thou also, and do even as I." So he arose in haste and went out, scarce crediting his deliverance. When the girl was assured of his escape, she put out her hand to her clothes [and jewels] and taking them, said to the prefect, "Is the requital of kindness other than kindness? Thou hast deigned [to visit me and eat of my victual]; so now arise and depart from us without ill-[doing]; or I will give one cry and all who are in the street will come forth." So the Amir went out from her, without having gotten a single dirhem; and on this wise she delivered the Jew by the excellence of her contrivance.. ' . . . ? ? ? ? ? Upon the table of her cheek beauty hath writ,

"Alack, Her charms! 'Twere well thou refuge sought'st with God incontinent." (119). When the morning morrowed, the king went forth and sitting down on the throne of the kingship, summoned the grandees of his empire; whereupon the chamberlains and deputies and captains of the host went in to him and kissed the earth before him. He distinguished the vizier with his especial favour and bestowed on him a dress of honour and entreated him with the utmost kindness, after which he set forth briefly to his chief officers that which had betided him with Shehrzad and how he had turned from that his former usance and repented him of what he had done aforetime and purposed to take the vizier's daughter Shehrzad to wife and let draw up the contract of marriage with her. Would we may live together, and when we come to die, i. 47..If I must die, then welcome death to heal, iii. 23..When King Shehriyar heard this story, he came to himself and awaking from his drunkenness, (164) said, "By Allah, this story is my story and this case is my case, for that indeed I was in wrath (165) and [danger of] punishment till thou turnedst me back from this into the right way, extolled be the perfection of the Causer of causes and the Liberator of necks! Indeed, O Shehrzad," continued he, "thou hast awakened me unto many things and hast aroused me from mine ignorance." On the morrow they (199) returned to their place, as of their wont, and betook themselves to eating and drinking and merry-making and sporting till the last of the day, when Sindbad bade them hearken to his relation concerning his sixth voyage, the which (quoth he) is of the most extraordinary of pleasant stories and the most startling [for that which it compriseth] of tribulations and disasters. Then said he..When the morning morrowed, he assembled the cadis and judges and assessors and sending for the Magian and the two youths and their mother, questioned them of their case, whereupon the two young men began and said, 'We are the sons of the king Such-an-one and enemies and wicked men got the mastery of our realm; so our father fled forth with us and wandered at a venture, for fear of the enemies.' [And they recounted to him all that had betided them, from beginning to end.] Quoth he, 'Ye tell a marvellous story; but what hath [Fate] done with your father?' 'We know not how fortune dealt with him after our loss,' answered they; and he was silent..73. The Miller and his Wife ccclxxxvii. Then said she to him, 'When the king saw him and questioned thee of him, what saidst thou to him?' And he answered, 'I said to him, "This is the son of a nurse who belonged to us. We left him little and he grew up; so I brought him, that he might be servant to the king,"' Quoth she, 'Thou didst well.' And she charged him to be instant in the service of the prince. As for the king, he redoubled in kindness to the eunuch and appointed the youth a liberal allowance and he abode going in to the king's house and coming out therefrom and standing in his service, and every day he grew in favour with him; whilst, as for Shah Khatoun, she used to stand a-watch for him at the windows and balconies and gaze upon him, and she on coals of fire on his account, yet could she not speak..Then she drank three cups and filling the old man other three, sang the following verses:..Now this present was a cup of ruby, a span high and a finger's length broad, full of fine pearls, each a mithcal (211) in weight and a bed covered with the skin of the serpent that swalloweth the elephant, marked with spots, each the bigness of a dinar, whereon whoso sitteth shall never sicken; also an hundred thousand mithcals of Indian aloes-wood and thirty grains of camphor, each the bigness of a pistachio-nut, and a slave-girl with her paraphernalia, a charming creature, as she were the resplendent moon. Then the king took leave of me, commending me to the merchants and the captain of the ship, and I set out, with that which was entrusted to my charge and my own good, and we ceased not to pass from island to island and from country to country, till we came to Baghdad, when I entered my house and foregathered with my family and brethren..? ? ? ? ? Yea, "Welcome! Fair welcome to those who draw near!" I called out aloud, as to meet you I flew..Then they went on a little, and thieves met them and despoiling them of that which remained with them, stripped them of their raiment and took the children from them; whereupon the woman wept and said to her husband, 'O man, put away from thee this folly and arise, let us follow the thieves, so haply they may have compassion on us and restore the children to us.' 'O woman,' answered he, 'have patience, for he who doth evil shall be requited with evil and his wickedness shall revert upon him. Were I to follow them, most like one of them would take his sword and smite off my head and slay me; but have patience, for the issue of patience is praised.' Then they fared on till they drew near a village in the land of Kirman, and by it a river of water. So he said to his wife, 'Abide thou here, whilst I enter the village and look us out a place wherein we may take up our lodging.' And he left her by the water and entered the village..When she had made an end of her song and laid down the lute, Ishac looked fixedly on her, then took her hand and offered to kiss it; but she snatched it from him and said to him, 'Allah, O my lord, do not that!' Quoth he, 'Be silent. By Allah, I had said that there was not in the world the like of me; but now I have found my dinar (180) in the craft but a danic, (181) "for thou art, beyond comparison or approximation or reckoning, more excellent of skill than I! This very day will I carry thee up to the Commander of the Faithful Haroun er Reshid, and whenas his glance lighteth on thee, thou wilt become a princess of womankind. So, Allah, Allah upon thee, O my lady, whenas thou becomest of the household of the Commander of the Faithful, do not thou forget me!' And she replied, saying, 'Allah, O my lord, thou art the source of my fortunes and in thee is my heart fortified.' So he took her hand and made a covenant with her of this and she swore to him that she would not forget him..Meanwhile, they carried the damsel into the Commander of the Faithful and she pleased him; so he assigned her a lodging of the apartments of choice. She abode in the palace, eating not neither drinking and ceasing not from weeping night nor day, till, one night, the Khalif sent for her to his sitting-chamber and said to her, "O Sitt el Milah, be of good heart and cheerful eye, for I will make thy rank higher than [any of] the concubines and thou shall see that which shall rejoice thee." She kissed the earth and wept; whereupon the Khalif called for her lute and bade her sing. So she improvised and sang the following verses, in accordance with that which was in her heart:..Accordingly, one night, when they were alone with the king and he leant back, as he were asleep, they said these words and the king heard it all and was like to die of rage and said in himself, 'These are young boys, not come to years of discretion, and have no intrigue with any; and except they had heard these words from some one, they had not spoken with each other thereof.'

When it was morning, wrath overmastered him, so that he stayed not neither deliberated, but summoned Abou Temam and taking him apart, said to him, 'Whoso guardeth not his lord's honour, (126) what behoveth unto him?' Quoth Abou Temam, 'It behoveth that his lord guard not his honour.' 'And whoso entereth the king's house and playeth the traitor with him,' continued the king, 'what behoveth unto him?' And Abou Temam answered, 'He shall not be left on life.' Whereupon the king spat in his face and said to him, 'Both these things hast thou done.' Then he drew his dagger on him in haste and smiting him in the belly, slit it and he died forthright; whereupon the king dragged him to a well that was in his palace and cast him therein. . . . Is there a man of you will come, that I may heal his paint With blows right profitable for him who's sick for lust of fight. . . . d. The Tailor's Story cxxxvi. When the morning morrowed, they found themselves reduced to a fourth part of their number and there was not one of them had dismounted from his horse. So they made sure of destruction and Hudheifeh came out between the ranks (now he was reckoned for a thousand cavaliers) and cried out, saying, "Harkye, my masters of Baghdad! Let none come forth to me but your Amir, so I may talk with him and he with me; and he shall meet me in single combat and I will meet him, and may he who is void of offence come off safe!" Then he repeated his speech and said, "Why do I not hear your Amir return me an answer?" But Saad, the amir of the army of Baghdad, [replied not to him], and indeed his teeth chattered in his head, whenas he heard him summon him to single combat. Meanwhile, the governor returned to the youth, who questioned him of his absence, and he told him that he had been in the city of the king who had taken the damsel. When the youth heard this, he misdoubted of the governor and never again trusted him in aught, but was still on his guard against him. Then the governor made great store of sweetmeats and put in them deadly poison and presented them to the youth. When the latter saw the sweetmeats, he said in himself, 'This is an extraordinary thing of the governor! Needs must there be mischief in this sweetmeat, and I will make proof of it upon himself.' So he made ready victual and set on the sweetmeat amongst it and bade the governor to his house and set food before him. He ate and amongst the rest, they brought him the poisoned sweetmeat; so he ate thereof and died forthright; whereby the youth knew that this was a plot against himself and said, 'He who seeketh his fortune of his own [unaided] might (190) attaineth it not.' Nor (continued the vizier) is this, O king of the age, more extraordinary than the story of the druggist and his wife and the singer. . . . Though over me be the tombstone laid, if ever thou call on me, Though rotten my bone should be, thy voice I'll answer, come what will. . . . O blamer of me for the love of him who denieth his grace, Which be the delightsome of things, but those which the people deny. El Abbas looked at them and saw the ensigns displayed and the standards loosed and heard the drums beating; so he bade his servant saddle him a charger and look to the girths and bring him his harness of war. Quoth Aamir, "And indeed I saw El Abbas his eyes flash and the hair of his hands stood on end, for that indeed horsemanship (69) abode [rooted in his heart]." So he mounted his charger, whilst Aamir also bestrode a war-horse, and they went forth with the troops and fared on two days. On the third day, after the hour of the mid-afternoon prayer, they came in sight of the enemy and the two armies met and the ranks joined battle. The strife raged amain and sore was the smiting, whilst the dust rose in clouds and hung vaulted [over them], so that all eyes were blinded; and they ceased not from the battle till the night overtook them, when the two hosts drew off from the mellay and passed the night, perplexed concerning themselves [and the issue of their affair]. Meanwhile, the Lady Zubeideh, the wife of the Commander of the Faithful, made a banquet in her palace and assembled her slave-girls. As for Sitt el Milah, she came, weeping-eyed and mournful-hearted, and those who were present blamed her for this, whereupon she recited the following verses: . . . STORY OF THE OLD WOMAN, THE MERCHANT AND THE KING. . . . How oft I've waked, how many a cup of sorrow have I drained, Watching the stars of night go by, for sleepless languishment! . . . 2. The Fisherman and the Genie viii. 108. Aboukir the Dyer and Abousir the Barber dcccclxvii. . . . v. The House with the Belvedere dxcviii. Then he sprang up [and going] to the place wherein was the other half of his good, [took it] and lived with it well; and he swore that he would never again consort with those whom he knew, but would company only with the stranger nor entertain him but one night and that, whenas it morrowed, he would never know him more. So he fell to sitting every night on the bridge (7) and looking on every one who passed by him; and if he saw him to be a stranger, he made friends with him and carried him to his house, where he caroused with him till the morning. Then he dismissed him and would never more salute him nor ever again drew near unto him neither invited him. . . . Shah Bekht and his Vizier Er Rehwan, King, i. 215. . . . When the princess heard this her slave-girl's report, she wept and lamented and was like to depart the world. Then she clave to her pillow and said, "O Shefikeh, I will instruct thee of somewhat that is not hidden from God the Most High, and it is that thou watch over me till God the Most High decree the accomplishment of His commandment, and when my days are ended, take thou the necklace and the mantle that El Abbas gave me and return them to him. Indeed, I deem not he will live after me, and if God the Most High decree against him and his days come to an end, do thou give one charge to shroud us and bury us both in one grave." . . . 86. Omar ben el Khettab and the Young Bedouin cccxcv. 71. Haroun er Reshid and the two Girls cclxxxvii. THE FAVOURITE AND HER LOVER. (174). They have departed, but the steeds yet full of them remain, ii. 239. . . . 5. Noureddin Ali of Cairo and his Son Bedreddin Hassan xx. . . . d. The Fourth Officer's Story dccccxxiv. . . . Thou left'st unto me, after thee, languor and carefulness; I lived a life wherein no jot of sweetness I espied. . . . When the king had read this letter, he rejoiced with an exceeding joy and bestowed on me great store of presents and entreated me with the utmost honour. Some days after this, I sought of him leave to depart, but he granted it not to me save after much pressing. So I took leave of him and shipped with divers merchants and others, intending for my own country and having no desire for travel or traffic. We sailed on, without ceasing, till we had passed many islands; but, one day, as we fared on over a certain tract of the sea, there came forth upon us a multitude of boats full of men like devils, clad in chain-mail and armed with swords and daggers and bows and arrows, and surrounded us on every side. They

entreated us after the cruellest fashion, smiting and wounding and slaying those who made head against them, and taking the ship, with the crew and all that were therein, carried us to an island, where they sold us all for a low price. A rich man bought me and taking me into his house, gave me to eat and drink and clothed me and entreated me kindly, till my heart was comforted and I was somewhat restored. Barmecides, Haroun er Reshid and the Woman of the, i. 57. Presently, up came a horseman in quest of water, so he might water his horse. He saw the woman and she was pleasing in his sight; so he said to her, 'Arise, mount with me and I will take thee to wife and entreat thee kindly.' Quoth she, 'Spare me, so may God spare thee! Indeed, I have a husband.' But he drew his sword and said to her, 'An thou obey me not, I will smite thee and kill thee.' When she saw his malice, she wrote on the ground in the sand with her finger, saying, 'O Abou Sabir, thou hast not ceased to be patient, till thy wealth is gone from thee and thy children and [now] thy wife, who was more precious in thy sight than everything and than all thy wealth, and indeed thou abidest in thy sorrow all thy life long, so thou mayst see what thy patience will profit thee.' Then the horseman took her, and setting her behind him, went his way. Now God forbid thou shouldst attain thy wishes! What care I if thou have looked on me a look that caused thee languishment? Peace on you, people of my troth! With peace I do you greet, ii. 224. n. The Fourteenth Officer's Story dccccxxxix. Then he turned to the woman and said to her, "Is it not thus?" "Yes, O Commander of the Faithful," answered she; and he said, "What prompted thee to this?" Quoth she, "Thou slewest my father and my mother and my kinsfolk and tookest their goods." "Whom meanest thou?" asked the Khalif, and she replied, "I am of the house of Bermek." (93) Then said he to her, "As for the dead, they are of those who are past away, and it booteth not to speak of them; but, as for that which I took of wealth, it shall be restored to thee, yea, and more than it." And he was bountiful to her to the utmost of munificence. 33. Ibrahim ben el Mehdi and the Barber-Surgeon dxxxiv. From mine own land, to visit thee, I came at love's command, For all the distance did forbid, twixt me and thee that spread. The kings of the Jinn were moved to delight by that fair singing and fluent speech and praised Tuhfeh; and Queen Kemeriyeh rose to her and embraced her and kissed her between the eyes, saying, 'By Allah, it is good, O my sister and solace of mine eyes and darling of my heart!' Then said she, 'I conjure thee by Allah, give us more of this lovely singing.' And Tuhfeh answered with 'Hearkening and obedience.' So she took the lute and playing thereon after a different fashion from the former one, sang the following verses: Quoth the Khalif, "God grant thee that thou seekest! Let us drink one last cup and rise before the dawn draw near, and to-morrow night I will be with thee again." "Far be it!" said Aboulhusn. Then the Khalif filled a cup and putting therein a piece of Cretan henbane, gave it to his host and said to him, "My life on thee, O my brother, drink this cup from my hand!" "Ay, by thy life," answered Aboulhusn, "I will drink it from thy hand." So he took it and drank it off; but hardly had he done so, when his head forewent his feet and he fell to the ground like a slain man; whereupon the Khalif went out and said to his servant Mesrour, "Go in to yonder young man, the master of the house, and take him up and bring him to me at the palace; and when thou goest out, shut the door." Then the queen entered the palace and sat down on the throne of the circumcision (231) at the upper end of the hall, whereupon Tuhfeh took the lute and pressing it to her bosom, touched its strings on such wise that the wits of all present were bewildered and the Sheikh Iblis said to her, 'O my lady Tuhfeh, I conjure thee, by the life of this worshipful queen, sing for me and praise thyself, and gainsay me not.' Quoth she, 'Hearkening and obedience; yet, but for the adjuration by which thou conjurest me, I had not done this. Doth any praise himself? What manner of thing is this?' Then she improvised and sang the following verses: What if the sabre cut me limb from limb! No torment 'twere for lovers true and leal. N.B.-The Roman numerals denote the volume, the Arabic the page. When the evening evened, the king summoned his vizier and bade him tell the [promised] story. So he said, "It is well. Know, O king, that Marriage to the Poor Old Man, The Rich Man who gave his Fair Daughter in, i. 247. Full many a man incited me to infidelity, i. 205. Presently, the vizier entered and the king signed to him to cause avoid the place. So he signed to those who were present to withdraw, and they departed; whereupon quoth the king to him, "How deemest thou, O excellent vizier, O loyal counsellor in all manner of governance, of a vision I have seen in my sleep?" "What is it, O king?" asked the vizier, and Shah Bekht related to him his dream, adding, "And indeed the sage interpreted it to me and said to me, 'An thou put not the vizier to death within a month, he will slay thee.' Now I am exceeding both to put the like of thee to death, yet do I fear to leave thee on life. What then dost thou counsel me that I should do in this matter?" The vizier bowed his head awhile, then raised it and said, "God prosper the king! Verily, it skills not to continue him on life of whom the king is afraid, and my counsel is that thou make haste to put me to death." Thou layst on me a load too great to bear, and thus thou dost But that my burdens I may bind and so towards thee fare. 93. The Ignorant Man who set up for a Schoolmaster ccciii. Presently, the king arose from the wine-chamber and taking his wife by the hand, repaired with her to the chamber in which he slept. He opened the door and entering, saw the youth lying on the bed, whereupon he turned to his wife and said to her, "What doth this youth here? This fellow cometh not hither but on thine account." Quoth she, "I have no knowledge of him." With this, the youth awoke and seeing the king, sprang up and prostrated himself before him, and Azadbekht said to him, "O vile of origin, (102) O lack-loyalty, what hath prompted thee to outrage my dwelling?" And he bade imprison him in one place and the woman in another. O friends, the East wind waxeth, the morning draweth near, iii. 123. Bravo for a fawn with a houri's eye of black, Like the sun or the shining moon midst the starry train! Rehwan (Er), King Shah Bekht and his Vizier, i. 215. The eunuch fell a-weeping in the pit and the youth said to him, 'What is this weeping and what shall it profit here?' Quoth the eunuch, 'I weep not for fear of death, but of pity for thee and the sorriness of thy case and because of thy mother's heart and for that which thou hast suffered of horrors and that thy death should be this abject death, after the endurance of all manner stresses.' But the youth said, 'That which hath betided me was forewrit to me and that which is written none hath power to efface; and if my term be advanced, none may

avail to defer it.' (136) Then they passed that night and the following day and the next night and the next day [in the pit], till they were weak with hunger and came near upon death and could but groan feebly..The folk flocked about them, to divert themselves with watching the play, and they called the bystanders to witness of the wager and fell a-playing. El Abbas forbore the merchant, so he might lead him on, and procrastinated with him awhile; and the merchant won and took of him the hundred dinars. Then said the prince, "Wilt thou play another game?" And the other answered, "O youth, I will not play again, except it be for a thousand dinars." Quoth the prince, "Whatsoever thou stakest, I will match thy stake with the like thereof." So the merchant brought out a thousand dinars and the prince covered them with other thousand. Then they fell a-playing, but El Abbas was not long with him ere he beat him in the square of the elephant, (77) nor did he leave to do thus till he had beaten him four times and won of him four thousand dinars.."There was once, of old time, a king and he had a son [named Bihzad], there was not in his day a goodlier than he and he loved to consort with the folk and to sit with the merchants and converse with them. One day, as he sat in an assembly, amongst a number of folk, he heard them talking of his own goodliness and grace and saying, 'There is not in his time a goodlier than he.' But one of the company said, 'Indeed, the daughter of King Such-an-one is handsomer than he.' When Bihzad heard this saying, his reason fled and his heart fluttered and he called the last speaker and said to him, 'Repeat to me that which thou saidst and tell me the truth concerning her whom thou avouchest to be handsomer than I and whose daughter she is.' Quoth the man, 'She is the daughter of King Such-an-one;' whereupon Bihzad's heart clave to her and his colour changed..The absent ones' harbinger came us unto, iii. 153..? ? ? ? My maker reserved me for generous men And the niggard and sland'rer to use me forebade..? ? ? ? c. The Third Voyage of Sindbad the Sailor dxlvi.? ? ? ? So fell and fierce my stroke is, if on a mountain high It lit, though all of granite, right through its midst 'twould shear..? ? ? ? Or if to me "I'm absent" thou sayest, "'Tis a lie," My heart replies, bewildered 'twixt doubt and certainty..? ? ? ? d. The Eldest Lady's Story xvii

[The Journal of American Folk-Lore 1911 Vol 23](#)

[The Department of State Bulletin Vol 37 October 7 1957](#)

[History of the German People at the Close of the Middle Ages Vol 3](#)

[Gymnastics for Youth or a Practical Guide to Healthful and Amusing Exercises for the Use of Schools An Essay Toward the Necessary](#)

[Improvement of Education Chiefly as It Relates to the Body](#)

[Travels from St Petersburg in Russia to Diverse Parts of Asia Vol 2 Containing the Continuation of the Journey Between Mosco and Pekin to Which Is Added a Translation of the Journal of Mr de Lange Resident of Russia at the Court of Pekin in the](#)

[Analecta Anglo-Saxonica Vol 1 Selections in Prose and Verse from the Anglo-Saxon Literature With an Introductory Ethnological Essay and Notes Critical and Explanatory](#)

[A Philosophical and Practical Treatise on Horses And on the Moral Duties of Man Towards the Brute Creation](#)

[Transactions of the Connecticut Academy of Arts and Sciences Vol 23](#)

[The Psalms LXXIII CL Vol 2 Introduction Revised Version with Notes and Index](#)

[Anthropological Papers of the American Museum of Natural History 1908 Vol 1](#)

[Lives of the Most Eminent Painters Sculptors and Architects Vol 8 of 10 Bastiano to Taddeo Zuccherio 1914](#)

[The History of the Popes from the Close of the Middle Ages Vol 40 Drawn from the Secret Archives of the Vatican and Other Original Sources Pius VI 1775 1799](#)

[Transactions of the Gaelic Society of Inverness Vol 12 1885-86](#)

[Lives of the Queens of England from the Norman Conquest Vol 1 of 16 Compiled from Official Records and Other Authentic Documents Private as Well as Public](#)

[The American Antiquarian and Oriental Journal Vol 5 January-October 1883](#)

[The Gardeners Monthly and Horticultural Advertiser 1864 Vol 6](#)

[Jagd](#)

[M Tulli Ciceronis Ad M Brutum Orator A Revised Text with Introductory Essays and Critical and Explanatory Notes](#)

[Alteste Geschichte Der Lander Des Osterreichischen Kaiserstaates](#)

[Todesregion Deutschland 2](#)

[First of the Free The First Refrain](#)

[Vom Ersten Bis Zum Zweiten Tempel](#)

[Die Kinderernahrung Im Sauglingsalter](#)

[Exiled for the Faith](#)

[Travelling in Spain in the Present Day](#)

[Illustrated Boston](#)

[Walther Von Der Vogelweide](#)

[Sonnengekusst](#)

[Die Schutzflehenden](#)

[Grundzuge Der Kriminalpsychologie](#)

[Grundriss Der Sprachwissenschaft](#)

[Tales and Traits of Sporting Life](#)

[Sudan Penal Code](#)

[Tales for Christmas Eve](#)

[Holy Songs Carols and Sacred Ballads](#)

[The Serpent of Eden A Philological and Critical Essay on the Text of Genesis III](#)

[Französische Phonetik Fur Lehrer Und Studierende](#)

[Gesetz Und Verordnungssammlung Fur Die Herzoglich-Braunschweigischen Lande](#)

[Versuch Einer Monographie Der Cyprinoiden Livlands](#)

[Kleinere Schriften Von Karl Lachmann](#)

[Ein Konigreich Fur Eine Socke](#)

[The Metallurgy of Steel Vol 1](#)

[Kings Introduction Revised Version with Notes Index and Map](#)

[The Indian Antiquary 1894 Vol 23 A Journal of Oriental Research in Archaeology Epigraphy Ethnology Geography History Folklore Languages](#)

[Literature Numismatics Philosophy Religion C C](#)

[Spalding Official Base Ball Guide Vol 46 1922](#)

[Paper Vol 17 A Weekly Technical Journal for Paper and Pulp Mills September 15 1915 to March 8 1916](#)

[Nervous Ills Their Cause and Cure](#)

[A History of Witchcraft in England from 1558 to 1718](#)

[Journal of Experimental Psychology 1921 Vol 4](#)

[Folk-Lore 1915 Vol 26 A Quarterly Review of Myth Tradition Institution and Custom](#)

[Folk-Lore 1916 Vol 27 A Quarterly Review of Myth Tradition Institution and Custom](#)

[Outline History of the Communist Party of the Soviet Union Vol 2](#)

[Methods in the Art of Taxidermy](#)

[Roster of North Carolina Troops in the War Between the States Vol 4](#)

[The Laymans Old Testament Vol 2 Comprising the Major Part of the Old Testament with Selections from the Apocrypha Arranged from the Revisers Version and Edited with Brief Notes The Prophets the Psalms and the Wisdom Books with Maps](#)

[The Cycle Vol 1 2 April 1886 24 September 1886](#)

[The Journal of Health Vol 2 September 8 1830](#)

[The Journal of Abnormal Psychology 1915-1916 Vol 10](#)

[The Genesis of Life and Thought](#)

[Early English Poetry Ballads and Popular Literature of the Middle Ages Vol 22 Edited from Original Manuscripts and Scarce Publications](#)

[Psychological Review 1921 Vol 28](#)

[Ancient and Medieval India Vol 1](#)

[Fifty-Fifth Annual Report of the Pennsylvania Museum of Art for the Year Ended May 31 1931 With the List of Members](#)

[Repton School Register 1922 Supplement to 1910 Edition](#)

[The Speeches of the Hon Thomas Erskine Vol 1 of 2 When at the Bar on Subjects Connected with the Liberty of the Press Against Constructive Treasons and on Miscellaneous Subjects](#)

[An Epitome of the History of the World from the Creation to the Advent of the Messiah Vol 1 of 2 Exhibiting the Fulfilment of Scripture Prophecies Particularly in Relation to the Jews Evincing the Connexion of Divine Dispensations Through a Period O](#)

[The Golden Bough Vol 2 of 3 A Study in Magic and Religion](#)

[The Evangelical Magazine and Missionary Chronicle For July 1848](#)

[Sacred Biography or the History of the Patriarchs Vol 5 of 6 To Which Is Added the History of Deborah Ruth and Hannah Being a Course of Lectures Delivered at the Scots Church London Wall](#)

[The Principles of Latin Grammar Comprising the Substance of the Most Approved Grammars Extant with an Appendix and Complete Index Travels of Anacharsis the Younger in Greece Vol 5 of 6 During the Middle of the Fourth Century Before the Christian Era And a Seventh in Quarto Containing Maps Plans Views and Coins Illustrate of the Geography and Antiquities of Ancient Greece](#)

[Musikalisches Conversations-Lexikon Vol 8 Eine Encyklopadie Der Gesammten Musikalischen Wissenschaften Fur Gebildete Aller Stande](#)  
[Proceedings of the International Electrical Congress Held in the City of Chicago August 21st to 25th 1893](#)  
[Halbmonatliches Literaturverzeichnis Der Fortschritte Der Physik Dargestellt Von Der Deutschen Physikalischen Gesellschaft Sechster Jahrgang 1907](#)  
[The Crusades and the Crusaders](#)  
[The Voyages of Captain Luke Foxe of Hull and Captain Thomas James of Bristol in Search of a North-West Passage in 1631-32 Vol 2 of 2 With Narratives of the Earlier North-West Voyages of Frobisher Davis Weymouth Hall Knight Hudson Button Gibbo](#)  
[Sitzungsberichte Der Mathematisch-Physikalischen Classe Der K B Akademie Der Wissenschaften Zu Munchen 1877 Vol 7](#)  
[Musikalisches Conversations-Lexikon Vol 10 Eine Encyklopadie Der Gesammten Musikalischen Wissenschaften Fur Gebildete Aller Stande](#)  
[The Health-Care of the Growing Child His Diet Hygiene Training Development and Prevention of Disease](#)  
[Annalen Der Physik Vol 21](#)  
[Discourses Chiefly on Devotional Subjects](#)  
[A Compleat View of Episcopacy as Exhibited from the Fathers of the Christian Church Until the Close of the Second Century Containing an Impartial Account of Them of Their Writings and of What They Say Concerning Bishops and Presbyters With Observati](#)  
[Sermons Doctrinal and Practical](#)  
[The Journal of Botany British and Foreign Vol 30 Illustrated with Plates](#)  
[The Mirror of Literature Amusement and Instruction Vol 3 Containing Original Essays Historical Narratives Biographical Memoirs Sketches of Society Topographical Descriptions Novels and Tales Anecdotes Poetry Original and Selected The Spirit](#)  
[The New Testament for English Readers Vol 1 of 2 Containing the Authorized Version with Marginal Corrections of Readings and Renderings Marginal References and a Critical and Explanatory Commentary Part II-The Gospel of St John and the Acts of T](#)  
[Flora of Cambridgeshire or a Catalogue of Plants Found in the County of Cambridge With References to Former Catalogues and the Localities of the Rarer Species](#)  
[The Evangelical Magazine and Missionary Chronicle For July 1846](#)  
[The Killing Name](#)  
[Studien Zur Geschichte Der Italienischen Oper Im 17 Jahrhundert](#)  
[The Little Blue Man](#)  
[Designing a Strategy That Works Defining Goals Making Choices Delivering Results](#)  
[The Power of the Pen](#)  
[G-Roi Green - Return on Investment](#)  
[Zweiflugler Des Kaiserlichen Museums Zu Wien Die](#)  
[The Schleswig-Holstein War](#)  
[Grabdenkmaler Der Papste Marksteine Der Geschichte Des Papsttums Von Ferdinand Gregorovius Die](#)  
[Entwicklung Im Todesverständnis Von Kindern Und Jugendlichen Wie Druckt Sich Trauer Und Verlust Bei Schulern Aus?](#)  
[The Croakers](#)  
[The Rob Roy on the Baltic](#)

---